

# PENTAX®

## 67

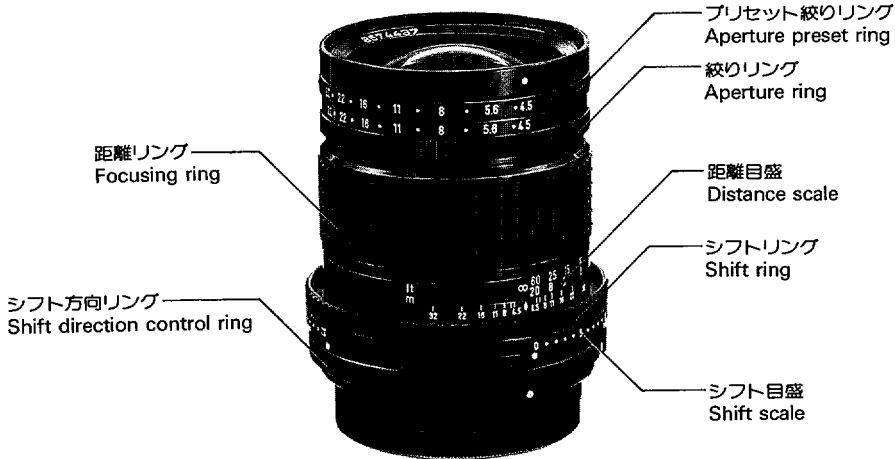
New 1990

# SMCペンタックス67シフト75mmF4.5

## SMC PENTAX 67 SHIFT 75mm f/4.5

使用説明書  
Operating Manual

### 各部の名称



このレンズはシフト〔移動〕と言って、レンズの光軸〔中心線と言えもの〕と直角にレンズを移動させることができます。シフトは、主として建造物を見上げて撮影する場合に、上方がすぼまって写るのを補正する、つまり遠近感の調整に用いられます。もちろん、シフトしなければ、67用75ミリ広角レンズとして撮影できますが、自動絞り機構はもっていません。

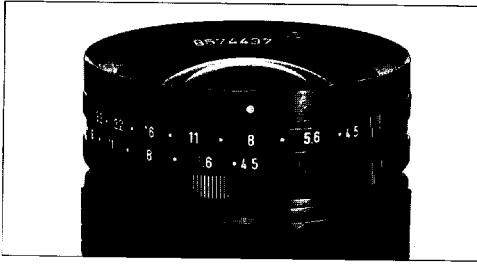
### 仕様

レンズ構成——8群9枚  
画角——61°  
測光方式——絞り込み測光  
絞り方式——プリセット絞り  
最短距離——0.7m  
フィルター径——82mm  
大きさ——97mm〔最大径〕×106.5mm〔長さ〕  
重さ——950g  
付属品——レンズキャップ、レンズマウントキャップ

The SMC Pentax 67 Shift 75mm f/4.5 lens has capability of correcting converging lines by making them perpendicular. The lens features a full 360° barrel rotation, so the lens can be shifted in any angle such as horizontal, vertical or diagonal, enabling creation or correction of perspectives. Of course, this lens may be used as a normal 75mm wide angle lens when the lens is not shifted. Although this lens does not feature an automatic diaphragm, it features an aperture preset ring for enabling open aperture viewing.

### Specifications

Lens construction:	9 elements in 8 groups
Angle of view:	61°
Metering/Diaphragm:	Stopped-down metering/Manual
Minimum focusing distance:	0.7m
Aperture scale:	f/4.5 - f/32
Filter size:	82mm
Dimension:	97 (max. diameter) x 106.5 (length) mm
Weight:	950g
Accessories:	Front/Rear lens caps



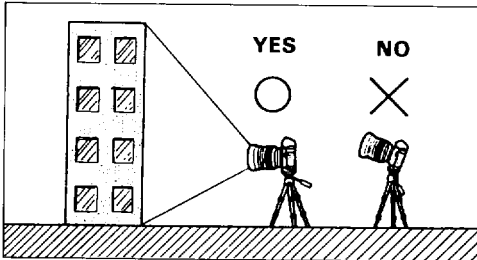
### 絞り

67シフト75mmF4.5レンズの絞りは、手動式のプリセット絞りです。絞り目盛は、レンズがどこを向いてもすぐに確認できるように反対側にもあります。プリセット絞りリングを希望の絞りに合わせておき、絞絞りリングを4.5にしてピントを合わせ、構図を決めます。それから絞りリングを矢印の方向に回すと、プリセットした絞りで止まりますから、ファインダーから目を離さずに絞りを絞り込んで露出を決めることができます。

### 測光

露出計内蔵のTTLペンタプリズムを使用する場合は、シフトする前にカメラを写したいものに向け、実際に使う絞りに絞り込んで、露出を決めます。(絞り込み測光) レンズのシフト量が最大に近いときは、約2倍の露出補正をした方がよい場合があります。

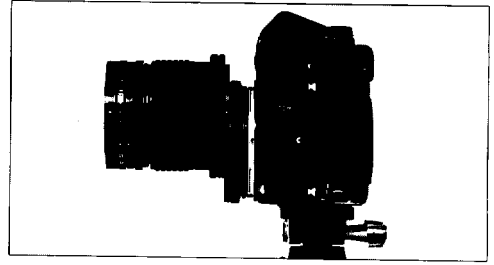
1



### シフトのしかた

SMCペンタックス67シフトレンズは、レンズがフィルム面に対して平行にシフトしますから、手持ち撮影より三脚につけて撮影する方が確実です。

1. フィルム面が写したい建造物とほぼ平行になるようにカメラを三脚にセットします。
2. シフト方向リングは360度回転し、30度おきにクリックストップがついています。緑色の指標をシフトしたい方向に向けてください。



### Aperture setting

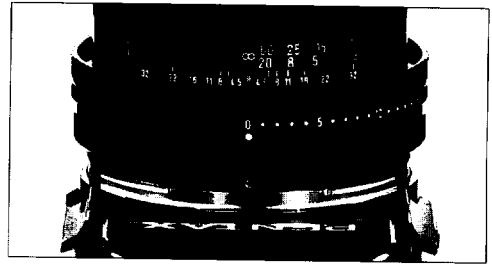
Preset the shooting aperture, f/11 for example, on the aperture preset ring by aligning f/11 with the aperture index dot. After focusing with the aperture ring set at f/4.5, rotate the aperture ring to the right until it stops in line with the preset ring.

Then, proceed with stopped-down metering and release the shutter.

### Exposure measurement

When using the 67 TTL Pentaprism, the exposure value should be determined with the stopped-down metering method. Direct the camera to the subject before shifting the lens, and meter the incoming light at the shooting aperture. If the lens is shifted nearly to its maximum extent (20mm), slow the shutter speed by one stop.

2

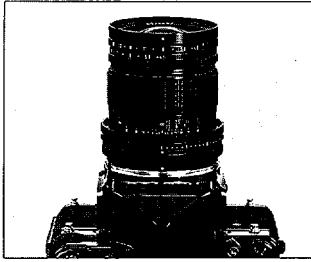


### Lens shifting

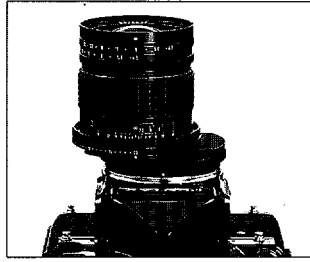
**Note:** Use a tripod in order to obtain pictures more accurate in perspective control.

1. To control the converging lines (towards the top) of a building, set the film plane and subject in parallel as illustrated.
2. Rotation of the Shift direction control ring will enable a 360° change (with click stop at every 30°) of shift direction. Set the green index to the direction which you desire to shift the lens.

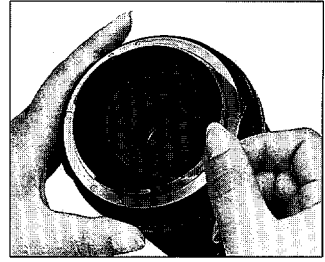
3



3



※



3. ファインダー像を見ながらシフトリングを回すとレンズがシフトされます。写したいものの垂直線どうしが平行、または平行に近くなった所でシフトリングを止めます。シフトリングの目盛は0から20ミリ迄のシフト量を示します。シフト量は、あくまでファインダー像を見て行ない、この目盛は撮影時の記録用に使います。

3. After focusing, shift the lens by rotating the shift ring. Looking through the viewfinder, stop shifting when the converging lines of the subject become almost parallel. The indicators (0 - 20 on the shift ring) are used only for reference, or for use in recording photographic data.

#### ※フィルター

フィルターは67レンズ専用の82ミリサイズのパヨネット、あるいはネジ込みタイプフィルターをレンズの前枠に装着します。そのほか、写真のように、好みのゼラチンフィルター〔市販〕を、小判形に切ってレンズ後部に差し込んで使用することもできます。

#### ※ Filters

In addition to 82mm screw-in/bayonet filters which fit over the front of the lens, this lens also features a gelatin filter clip at the rear which accepts gelatin filters, trimmed to size and inserted.

#### フォーカシングスクリーンについて

フォーカシングスクリーンは、写したいもののタテ線やヨコ線の状態がよく分かるように格子+マットタイプが便利です。標準のクロスマイクロプリズムはシフトすると、中心部がかげって見えなくなりますので、周辺のマット面でピントを合わせてください。

#### Focusing

The interchangeable focusing screen featuring a matte field with cross lines (optional) is useful for alignment of the image. With the standard microprism focusing screen, focus using the matte area. Focusing with the microprism is ineffective with the lens shifted due to darkening of microprism focusing aid.

#### 周辺光量について

シフト撮影では、フィルム面の中心が光軸と一致しなくなりますから、画面の両端の光の当り方が同様になりません。この両端の差は、絞りは絞る程少なくなります、通常はF8～F11で撮影します。F16以上に絞ると、その点は更に改善されますが、光の回折作用の為ピント性能はかえって劣化する傾向があります。

#### Note:

When the lens is shifted, the center of the picture frame on the film plane won't match the optical axis of the lens; this will make the exposure level uneven on both ends of the image. Since the more the aperture is stopped-down, the less this difference will be, the aperture of f/8 - f/11 are recommended, if lighting conditions permit. On the other hand, at an aperture of f/16 or smaller, focusing accuracy tends to be somewhat reduced due to diffraction of the incoming light.



Asahi Optical Co., Ltd. C.P.O. 895, Tokyo 100-91, JAPAN  
 Pentax Europe n.v. Wevereldaan 3-5, 1930 Zaventem BELGIUM  
 Pentax Handelsgesellschaft mbH Postfach 54 0169, 2000 Hamburg 54, WEST GERMANY  
 Pentax U.K. Limited Pentax House, South Hill Avenue, South Harw, Middlesex HA2 0LT, U.K.  
 Pentax France S.A. Z.I. Argenteuil, 12, Rue Ambroise-Croizat, 95100 Argenteuil, FRANCE  
 Pentax (Schweiz) AG Industriestrasse 2, 8305 Dietlikon ZH, SWITZERLAND  
 Pentax Scandinavia AB Box 650, S-751 27 Uppsala, SWEDEN  
 Pentax Nederland Spineveld 25, 4815 HR Breda, THE NETHERLANDS  
 Pentax Norge A.S. Cecilie Thoresens Vei, Lambertseter, 1101 Oslo 11, NORWAY  
 Pentax Corporation 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A.  
 Pentax Canada Inc. 3131 Universal Drive, Mississauga, Ontario L4X 2E5, CANADA  
 Asahi Optical Brasileira Ind. e Com. Ltda. Rua Capitão Antonio Rosa 376, Sala 121 Ed. PBK, São Paulo, BRASIL

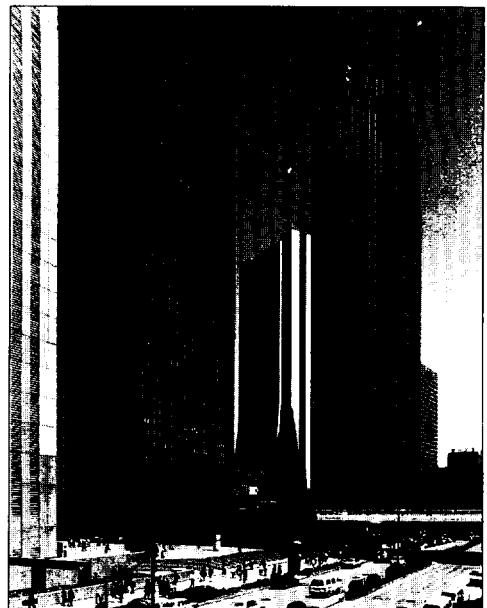
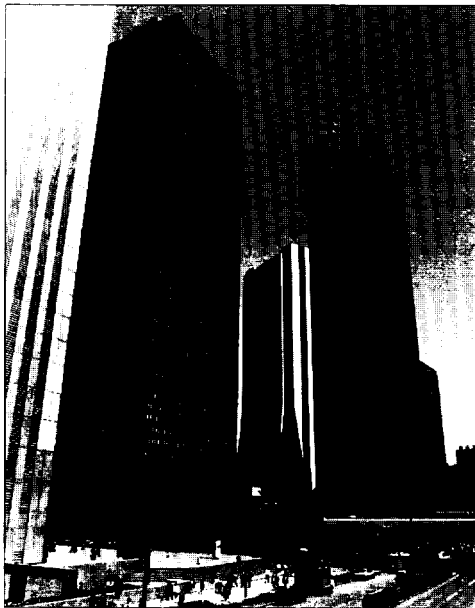
5/90 Printed in Japan.

【注意】

シフト撮影によって、完全に平行に見えるまで補正して建造物を写すと、写真を大きく引き伸ばした時、建造物の上の方が広がった感じになることがあります。ファインダー像を見て、完全に平行になる手前でシフトを止めた方が自然に写ります。

Note:

When you take a picture of a building or similar structure, it is recommended to stop the lens shift operation at a point slightly before the converging lines become completely parallel to give a more natural look to the picture.



旭工学工業株式会社

〒174 東京都板橋区前野町2丁目36番9号 (560)5151(代)

旭光学商事株式会社

〒110 東京都千代田区永田町1丁目11番1号 (560)2051(代)

●お問い合わせは次の各サービス窓口へ

- |                |                                    |                   |
|----------------|------------------------------------|-------------------|
| ペンタックスフォーラム    | 〒163 東京都新宿区西新宿2丁目1番1号 新宿三井ビル(3F)5号 | ☎ 03(348)2941(代)  |
| ペンタックスフォーラム・大塚 | 〒542 大阪市中央区南船場1丁目17番9号             | ☎ 06(271)3990     |
| 東京サービスセンター     | 〒104 東京都中央区銀座西3丁目10番地              | ☎ 03(571)5021(代)  |
| 札幌サービスセンター     | 〒060 札幌市中央区大通西1丁目1番18号 朝日生命丸ビル     | ☎ 011(241)8742(代) |
| 仙台サービスセンター     | 〒980 仙台市青葉区中町2丁目2番10号 山崎会館         | ☎ 022(261)5681(代) |
| 新潟サービスセンター     | 〒951 新潟市中央区七番町1153番地 日本信販新館ビル      | ☎ 025(224)8381(代) |
| 横浜サービスセンター     | 〒221 横浜市中区不老町1丁目6番9号 横浜エクセレントVビル   | ☎ 045(681)8771(代) |
| 静岡サービスセンター     | 〒420 静岡市広海町24番2号 住友建研ビル            | ☎ 0542(55)3608(代) |
| 名古屋サービスセンター    | 〒461 名古屋市中区東1丁目19番8号               | ☎ 052(582)5331(代) |
| 金沢サービスセンター     | 〒920 金沢市東町4丁目8番23号 太陽生命ビル          | ☎ 0762(22)3620(代) |
| 大宮サービスセンター     | 〒542 大阪市中央区南船場1丁目1番9号              | ☎ 06(271)7086(代)  |
| 広島サービスセンター     | 〒730 広島市中区大手町3丁目3番2号 大東火災広島ビル      | ☎ 082(281)4321(代) |
| 福岡サービスセンター     | 〒810 福岡市南区中洲中島町3番8号                | ☎ 092(281)6668(代) |
| 販売者情報課         | 〒104 東京都中央区銀座西6丁目10番地              | ☎ 03(572)6479     |

●日曜・祝日および土曜日は原則として休みです。ただし、年末年始を除きペンタックスフォーラム(新宿)は年中無休、ペンタックスフォーラム・大塚は日曜・祝日も休みです。